

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 5To/13/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6712010553
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 04. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Chovanko
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2013:6712010553.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Banskej Bystrici v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Petra Chovanka a sudcov JUDr. Jána Deáka a JUDr. Jozefa Ryanta prejednal na verejnom zasadnutí konanom 09.04.2013 odvolanie obžalovaného ml. S. G. a okresného prokurátora proti rozsudku Okresného súdu Zvolen z 26.09.2012, sp. zn. 3T 129/2012 a takto

r o z h o d o l :

Podľa § 321 ods. 1 písm. d), ods. 2 Tr. por. z r u š u j e napadnutý rozsudok u obžalovaného ml. M. G. v celom rozsahu.

Rozhodujúc vo veci podľa § 322 ods. 3 Tr. por. obžalovaný ml. M. G., nar. XX.XX.XXXX vo R., trvale bytom A. C. XXX/X, R., bez pracovného pomeru,

je v i n n ý, ž e

v čase od 12.00 h dňa 19.01.2012 do 10.30 h dňa 20.01.2012 vo Zvolene na ulici Pod Dráhami, za zimným štadiónom, vykonal krádež vlámaním do uzamknutej garáže č. XXXX tak, že neznámym predmetom a spôsobom poškodil kryciu dosku garážovej brány, vnikol do garáže a odtiaľ odcudzil 15 ks oceľovej konštrukcie prenosného pódia s názvom „Praktikáble“, čím týmto svojím konaním spôsobil Mestu Zvolen, Nám. slobody 22, IČO: 320439, škodu krádežou vo výške 33,76 € a Komunálnej poisťovni a.s. VIG, Štefánikova 8, Bratislava, IČO: 31595545, škodu vo výške 399,68 €,

po predchádzajúcej vzájomnej dohode s obžalovaným ml. S. G. v čase po 21.40 h dňa 18.02.2012 vo Zvolene, na ulici Pod Dráhami 29, vykonal krádež vlámaním do budovy patriacej spol. Stokat-M, s.r.o. Zvolen v prenájme spol. Epo s.r.o. Zvolen tak, že násilím otvorili bránu, rozbili sklenenú výplň okna sociálneho zariadenia v budove a vošli do vnútra budovy, odkiaľ mali v úmysle odcudziť farebné kovy, kde ich však následne zadržala hliadka OO PZ Zvolen, čím týmto svojím konaním spôsobili spol. Stokat-M, s.r.o., Dobronivská cesta 1243/8 Zvolen, IČO: 31573436, škodu krádežou vo výške 255,72 €, spol. Epo s.r.o. Zvolen, Kozačeka 2182/11 Zvolen žiadnu škodu nespôsobili,

t e d a

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil, čin spáchal vlámaním a sčasti spoločným konaním v úmysle spáchať trestný čin, dopustil sa konania, ktoré bezprostredne smerovalo k prisvojeniu si cudzej veci tým, že sa jej zmocnil vlámaním, pričom k dokonaniu trestného činu nedošlo,

č í m s p á c h a l

pokračujúci prečin krádeže podľa § 212 ods. 1, 4 písm. b) Tr. zák., sčasti v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. a sčasti v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák.

Z a t o s a o d s u d z u j e

podľa § 212 ods. 4 Tr. zák., s použitím § 117 ods. 1 Tr. zák., § 39 ods. 1, 3 písm. e) Tr. zák. na trest odňatia slobody vo výmere 10 (desať) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. a § 119 ods. 1 Tr. zák. sa mu výkon trestu podmienene odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 2 (dvoch) rokov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. sa obžalovanému ukladá povinnosť nahradiť Mestu Zvolen škodu vo výške 33,76 € a Komunálnej poisťovni a.s. Bratislava škodu vo výške 399,68 €.

Podľa § 319 Tr. por. odvolanie obžalovaného ml. S. G., nar. XX.XX.XXXX z a m i e t a .

o d ô v o d n e n i e :

Vyššie označeným rozsudkom bol obžalovaný ml. M. G. uznaný za vinného z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. b) Tr. zák. a z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a), ods. 3 písm. b) Tr. zák. v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák. a obžalovaný ml. S. G. z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Tr. zák. v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák., na tom skutkovom základe ako je uvedený vo výrokovvej časti tohoto rozsudku s tým rozdielom, že obžalovaný ml. G. sa uvedeného konania dopustil, hoci bol rozsudkom Okresného súdu Zvolen sp. zn. 5T 272/2009 z 02.03.2010 uznaný vinným zo spáchania prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a) Tr. zák. a súd podmienene upustil od jeho potrestania so skúšobnou dobou 12 mesiacov.

Za to bol obžalovanému ml. M. G. uložený úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 6 mesiacov, výkon ktorého mu bol podmienene odložený na skúšobnú dobu 18 mesiacov.

Obžalovanému ml. S. G. bol uložený trest odňatia slobody vo výmere 4 mesiacov, výkon ktorého mu bol podmienene odložený na skúšobnú dobu 12 mesiacov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. obom obžalovaným bola uložená povinnosť spoločne a nerozdielne nahradiť poškodenému Stokat-M s.r.o. Dobronivská 1243/8 Zvolen škodu vo výške 255,72 €.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. bola obžalovanému ml. M. G. uložená povinnosť nahradiť Mestu Zvolen, Nám. slobody 22 škodu vo výške 33,76 € a Komunálnej poisťovni a.s. Bratislava škodu vo výške 399,68 €.

Proti tomuto rozsudku ihneď po jeho vyhlásení do zápisnice podal odvolanie okresný prokurátor do výroku o vine obžalovaného ml. M. G. a v zákonnej lehote aj obžalovaný ml. S. G., ktoré smerovali len do výroku o náhrade škody, ktorým mu bola uložená povinnosť nahradiť solidárne škodu vo výške 255,70 € poškodenému Stokat-M s.r.o. Zvolen.

Prokurátor v písomných dôvodoch v podstate argumentoval tým, že s právnou kvalifikáciou konania obžalovaného ml. G. sa nestotožňuje a to s poukazom na stanovisko trestnoprávneho kolégia NS SR č. Tpj 78/2011, vydaného na zjednotenie výkladu trestného činu krádeže vlámaním podľa § 212 Tr. zák. Má teda za to, že ak si páchatel prisvojí cudziu vec tým, že sa jej zmocní, spôsobí malú škodu a spácha čin vlámaním, naplní tak zákonné znaky zločinu krádeže podľa § 212 ods. 1, 4 písm. b) Tr. zák. pri použití § 138 písm. e) Tr. zák. Poukázal tiež na ustanovenie § 22 ods. 1 zákona č. 757/2004 Z.z., podľa ktorého Najvyšší súd SR zverejňuje súdne rozhodnutia zásadného významu a prijíma stanoviská k zjednocovaniu výkladov zákonov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov. Obsahom princípu právneho štátu je tak vytvorenie právnej istoty, že na určitú právne relevantnú otázku sa pri opakovaní v rovnakých podmienkach dáva rovnaká odpoveď.

Z týchto dôvodov navrhol, aby odvolací súd zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o vine u obžalovaného ml. G. a vo veci sám rozhodol tak, že tohto uzná za vinného v zmysle podanej obžaloby a uloží mu primeraný trest.

Obžalovaný ml. S. G. v písomných dôvodoch v podstate argumentoval tým, že z vykonaných dôkazov nevyplýva a nie je preukázané, že do areálu vnikol bránou, a teda nebolo preukázané, že by ju poškodil. Ani sám konateľ spoločnosti Epo s.r.o. Zvolen a ďalší svedok sa nevedeli vyjadriť k poškodeniu „vstupnej brány“. S poukazom na uvedené navrhol, aby odvolací súd zrušil výrok o náhrade škody a rozhodol vo veci sám tak, že ho zaviazal spolu s ml. G. nahradiť poškodenému škodu len vo výške 227,04 €.

Krajský súd na podklade podaných odvolaní podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal všetky napadnuté výroky rozsudku, ako i konanie ktoré im predchádzalo a zistil, že len odvolanie prokurátora bolo dôvodné.

I keď senát odvolacieho súdu zastáva názor, že skutková podstata trestného činu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a), ods. 4 písm. b) Tr. zák. je zaradená do právnej normy neorganicky, ale rešpektujúc všeobecné zásady právneho štátu a striktný výklad ustanovenia § 212 Tr. zák. v súvislosti aj so stanoviskom trestnoprávneho kolégia NS SR č. Tpj 78/2011, dospel k záveru, že argumentácia okresného prokurátora je dôvodná. Zrušil preto napadnutý rozsudok vo vzťahu k obžalovanému ml. G. a tohto uznal za vinného z pokračujúceho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1, 4 písm. b) Tr. zák., sčasti v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. a sčasti v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák. Stalo sa tak po úprave skutku ohľadne spôsobenia škody spoločnosti Stokat-M s.r.o., a to poškodením brány. I keď obaja obžalovaní popreli, že by bránu poškodili, výpoveďami poškodeného O. Z., svedka M. J. ako i výsledkami ohliadky miesta činu s fotodokumentáciou, ktorá bola inak vykonaná bezprostredne po čine, bolo totiž preukázané, že obžalovaní poškodili aj bránu a spôsobili tak škodu vo výške 255,72 €.

Čas, miesto, spôsob a zámer obžalovaných pri páchaní oboch skutkov odôvodňovali záver, že išlo o pokračovanie v tom istom trestnom čine. Podľa § 122 ods. 10 Tr. zák. za pokračovací trestný čin sa považuje, ak páchatel pokračoval v páchaní toho istého trestného činu. Trestnosť všetkých čiastkových útokov sa posudzuje ako jeden trestný čin, ak všetky čiastkové útoky toho istého páchatela spája objektívna súvislosť v čase, spôsobe ich páchania a v predmete útoku, ako aj subjektívna súvislosť, najmä jednotiaci zámer páchatela spáchať uvedený trestný čin.

Krajský súd zároveň upustil od kvalifikácie konania obžalovaného ml. G. podľa odseku 3 písmena b) § 212 Tr. zák., pretože jeho odsúdenie - podmiennečne upustenie od potrestania so skúšobnou dobou 1 rok, t.j. do 01.04.2010 rozsudkom Okresného súdu Zvolen sp. zn. 5T 272/2009 z 02.03.2010, je už zahladené. Túto skutočnosť vyriešil odvolací súd ako predbežnú otázku v zmysle § 7 ods. 1 Tr. por., a to s poukazom na ustanovenie § 101 ods. 5, 6 Tr. zák.

Podľa § 101 ods. 4 Tr. zák., ak mladistvý, u ktorého bolo podmiennečne upustené od potrestania, viedol v skúšobnej dobe riadny život a vyhovel uloženým podmienkam, vysloví súd, že sa osvedčil; inak rozhodne, a to prípadne už v priebehu skúšobnej doby, o uložení trestu.

Podľa § 101 ods. 5 Tr. zák., ak súd do roka od uplynutia skúšobnej doby neurobil rozhodnutie podľa odseku 4 bez toho, že by na tom mal mladistvý vinu, má sa to, že sa osvedčil.

Podľa § 101 ods. 6 Tr. zák., ak sa vyslovilo, že sa mladistvý, u ktorého bolo podmiennečne upustené od potrestania, osvedčil, alebo ak sa má za to, že sa osvedčil, hľadá sa na neho, ako keby nebol odsúdený.

Za trestný čin podľa § 212 ods. 4 Tr. zák., možno uložiť trest odňatia slobody na 3 až 10 rokov, pričom uloženie trestu obžalovanému ml. G. v uvedenej výmere by bolo skutočne neprimerane prísne. Preto krajský súd použil zmierňujúce ustanovenie § 39 ods. 1, 3 písm. e) Tr. zák. a obžalovanému uložil trest odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov, výkon ktorého mu podmiennečne odložil na skúšobnú dobu 2 rokov. Má totiž za to, že aj tento trest splní svoj účel tak z hľadiska individuálnej ako i generálnej prevencie a je postačujúci na zabezpečenie ochrany spoločnosti.

Rovnako ako prvostupňový, aj krajský súd uložil obžalovanému povinnosť nahradiť Mestu Zvolen škodu vo výške 33,76 € a Komunálnej poisťovni a.s. Bratislava škodu vo výške 399,68 €, keďže o ich vzniku a výške nemal žiadne pochybnosti.

V súvislosti s odvolaním obžalovaného ml. G., krajský súd poukazuje na ustanovenie § 287 ods. 1 Tr. por., podľa ktorého, ak súd odsudzuje obžalovaného pre trestný čin, ktorým spôsobil inému škodu

uvedenú v § 46 ods. 1 Tr. por., uloží mu spravidla v rozsudku, aby ju poškodenému nahradil, ak bol nárok riadne a včas uplatnený. Ak tomu nebráni zákonná prekážka, súd uloží obžalovanému vždy povinnosť nahradiť škodu, ak je jej výška súčasťou popisu skutku uvedeného vo výroku rozsudku, ktorým bol obžalovaný uznaný za vinného alebo ak ide o náhradu morálnej škody spôsobenej úmyselným násilným trestným činom podľa osobitného zákona, pokiaľ škoda nebola dosiaľ uhradená, pokiaľ škoda v tam uvedenej výške nebola dosiaľ uhradená.

S poukazom na vyššie uvedený postup odvolacieho súdu, boli splnené všetky zákonné podmienky citovaného ustanovenia, a preto krajský súd odvolanie obžalovaného ml. G. ako nedôvodné zamietol.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný riadny opravný prostriedok.